

effectiveness of the campaign requested. Moreover, the Council might take note of the fact that corporal punishment was illegal in French Togoland, and that payments in kind had been suppressed since January, 1945.

He noted with considerable anxiety the absence of facilities for secondary education. The Council should urge the Administering Authority to carry out plans for the development of such education with the utmost vigour.

The report as a whole was a readable, detailed and well-organized document. He was, however, glad to see that the special representative proposed to add an index to his subsequent report, giving the exact reference to each question in the Questionnaire.

The United States delegation had not been able to give as much time as it would have wished to study of the report, since it had received the first two copies of it only at the end of the previous December. Mr. Sayre urged all Administering Authorities to make a special effort to distribute their reports more quickly in the future.

Mr. RYCKMANS (Belgium) indicated that his observations referred equally to the Cameroons and to Togoland. On the question of the administration of justice, he noted that tribunals existed and also that Native chiefs had power to settle disputes by conciliation. According to the statistics on Togoland, about 200 cases had come before tribunals and about 700 had been settled by conciliation. In view of the love of the indigenous inhabitants for litigation, he thought there must have been more than 900 disputes in one year; many of the disputes must therefore have been settled outside the courts approved by the Administering Authority. For that reason it seemed preferable to grant official status to the unofficial Native courts which must exist, while retaining a supervisory interest in them in view of the possible arbitrary nature of the decisions.

The PRESIDENT declared the discussion on the Cameroons and Togoland under French administration concluded.

The meeting rose at 1.5 p. m.

TWENTY-NINTH MEETING

*Held at Lake Success, New York,
on Tuesday, 1 March 1949, at 2.30 p. m.*

President: Mr. LIU CHIEH (China).

Present: The representatives of the following countries: Australia, Belgium, China, Costa Rica, France, Iraq, Mexico, New Zealand, Philippines, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America.

la mortalité infantile. Le Conseil devrait également en féliciter l'Autorité chargée de l'administration et demander qu'on lui communique un rapport sur les résultats de la campagne. Le Conseil pourrait aussi prendre note du fait que les châtiments corporels sont illégaux au Togo français et que les paiements en nature sont supprimés depuis janvier 1945.

M. Sayre ajoute qu'il est très préoccupé par le manque d'établissements d'enseignement secondaire; il est d'avis que le Conseil devrait insister auprès de l'Autorité chargée de l'administration pour que celle-ci procède avec la plus grande énergie à la mise en œuvre de plans pour le développement de cet enseignement.

Dans l'ensemble, le rapport apparaît comme un document intéressant, détaillé et bien composé. M. Sayre note cependant avec satisfaction que le représentant spécial se propose d'ajouter à son prochain rapport une table renvoyant exactement aux différentes questions contenues dans le Questionnaire.

Le représentant des Etats-Unis d'Amérique souligne que sa délégation n'a pu consacrer autant de temps qu'elle l'aurait voulu à l'étude du rapport, car elle n'en a reçu les deux premiers exemplaires qu'en fin décembre; M. Sayre demande instamment aux Autorités chargées de l'administration de faire un effort tout particulier pour que, désormais, leurs rapports soient distribués plus rapidement.

M. RYCKMANS (Belgique) précise que ses observations s'appliquent également au Cameroun et au Togo. Dans le domaine de l'administration de la justice, il a pris note qu'il existe des tribunaux et que, en outre, les chefs indigènes ont le pouvoir de régler les différends par la conciliation. Les statistiques relatives au Togo indiquent que les tribunaux ont été saisis d'environ 200 affaires et que 700 affaires environ ont été réglées par voie de conciliation. Etant donné la passion des indigènes pour les litiges, il est probable qu'il s'est présenté plus de 900 différends au cours d'une année et que, par conséquent, bien des différends ont dû se régler en dehors des tribunaux approuvés par l'Autorité chargée de l'administration. C'est pourquoi M. Ryckmans estime qu'il est préférable d'accorder un statut officiel aux tribunaux indigènes non officiels qui existent vraisemblablement, et d'exercer sur eux un certain contrôle, en raison du caractère peut-être arbitraire des décisions rendues par les autochtones.

Le PRÉSIDENT déclare close la discussion sur le Cameroun et le Togo sous administration française.

La séance est levée à 13 h. 5.

VINGT-NEUVIEME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le mardi 1er mars 1949, à 14 h. 30.*

Président: M. LIU CHIEH (Chine).

Présents: Les représentants des pays suivants: Australie, Belgique, Chine, Costa-Rica, France, Irak, Mexique, Nouvelle-Zélande, Philippines, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, États-Unis d'Amérique.

62. Examination of annual reports on the administration of Trust Territories: item 3 of the agenda: (a) Camerouns under British administration, 1947 (continued); and (b) Togoland under British administration, 1947 (continued)

GENERAL DISCUSSION

The PRESIDENT opened the general discussion on the annual reports on the Trust Territories of the Camerouns and Togoland under British administration. He pointed out that, as in the case of the Trust Territories under French administration, the two reports could be discussed together or separately: members of the Council could present their observations on both Territories, or on the Camerouns only, in which case the report on Togoland could form the subject of a later debate.

Sir Alan BURNS (United Kingdom) wished to make some remarks which he thought might dispel certain misunderstandings.

He pointed out, first of all, that he had lived in West Africa from 1912 to 1947, which enabled him to speak with full knowledge of the facts; moreover, he had been Governor of the Gold Coast from 1941 to 1947, and as such had been directly responsible for the administration of Togoland.

The progress he had witnessed during those thirty-six years was remarkable, especially in view of the fact that it had been obstructed by difficulties arising from two World Wars, in particular lack of personnel and equipment.

When he had arrived in West Africa, many parts of the country had not yet been at peace and passage through them had been forbidden; at the time of speaking, however, all that part of Africa was absolutely safe and open to anyone who wished to visit it. Roads had been laid down where a few years earlier there had been virgin forests and marshes; the inhabitants of the country travelled in cars or lorries over good roads which had replaced the paths over which they used to move on foot, carrying their bundles on their heads according to the African custom. Hospitals and schools had been opened in parts of the country where not long before there had been fetish priests instead of doctors and teachers.

He mentioned those facts because certain circles were apt to take no account of the real progress which had been accomplished thanks to the British regime, and to see only the real and recognized backwardness of the region. The British Colonial Service was well aware that a great deal still remained to be done in those Territories, and it deplored as much as anyone the slow progress in certain fields.

He wished to put the Council on its guard against the tendency to consider British colonial policy as less advanced than that required by the Charter for the administration of Trust Territories, with the added implication that the standard of living of the inhabitants of the colonies was lower than that of the inhabitants of the Trust Territories. Such a conception was quite wrong. As a matter of fact the Charter and the Trusteeship Agreements established a policy which had already been

62. Examen des rapports annuels sur l'administration des Territoires sous tutelle: point 3 de l'ordre du jour: a) Cameroun sous administration britannique, 1947 (suite); et b) Togo sous administration britannique, 1947 (suite)

DISCUSSION GÉNÉRALE

Le PRÉSIDENT ouvre la discussion générale sur les rapports annuels concernant les Territoires sous tutelle du Cameroun et du Togo sous administration britannique. Il rappelle que, comme dans le cas des Territoires sous tutelle sous administration française, les deux rapports pourront être discutés ensemble ou séparément, c'est-à-dire que les membres du Conseil pourront présenter leurs observations sur les deux Territoires, ou sur le Cameroun seulement, le rapport pour le Togo pouvant faire, éventuellement, l'objet d'une discussion ultérieure.

Sir Alan BURNS (Royaume-Uni) tient à présenter quelques remarques qui, lui semble-t-il, sont de nature à dissiper certains malentendus.

Il signale tout d'abord qu'il a vécu en Afrique occidentale depuis 1912 jusqu'en 1947, ce qui lui permet de parler en connaissance de cause; en outre il a été Gouverneur de la Côte de l'Or de 1941 à 1947; à ce titre, il a été directement responsable de l'administration du Togo.

Les progrès dont il a été témoin durant ces trente-six années sont remarquables, surtout si l'on tient compte du fait que leur réalisation a été freinée par les obstacles dus aux deux guerres mondiales, notamment le manque de personnel et d'équipement.

Lorsque Sir Alan Burns arriva en Afrique occidentale, de nombreuses régions n'étaient pas encore pacifiées et il était interdit de les traverser; actuellement, toute cette partie de l'Afrique est absolument sûre, et ouverte à quiconque désire la visiter. Des routes ont été tracées là où s'étendaient, il y a quelques années, des forêts vierges et des marécages; les habitants de ces pays voyagent maintenant en voiture ou en camion sur de bonnes routes qui ont remplacé les pistes où ils se déplaçaient à pied, en portant leurs fardeaux sur la tête selon la coutume africaine. Des hôpitaux et des écoles ont été ouverts dans des régions où, il n'y a pas longtemps, les sorciers fétichistes tenaient lieu de médecins et d'éducateurs.

Sir Alan Burns déclare qu'il mentionne ces faits parce que certains milieux ont tendance à ne pas tenir compte des réels progrès accomplis grâce au régime britannique, et à ne voir que le retard, d'ailleurs réel et reconnu, de cette région. Le *Colonial Office* britannique se rend parfaitement compte qu'il y a encore beaucoup à faire dans ces Territoires, et il déplore autant que quiconque la lenteur des progrès dans certains domaines.

Sir Alan tient à mettre le Conseil en garde contre la tendance qui consiste à considérer que la politique britannique à l'égard des colonies est moins évoluée que celle requise par la Charte pour l'administration des Territoires sous tutelle; cela implique, en outre, que les populations des colonies ont un niveau de vie inférieur à celui des populations des Territoires sous tutelle. Une telle conception est entièrement erronée. En effet, d'une part, la Charte et les accords de tutelle établissent

adopted by the United Kingdom long before that. Moreover, as a result of British policy the populations of Nigeria and the Gold Coast were much more advanced than those of the Cameroons and Togoland, which had only come under the administration of the United Kingdom at a comparatively recent date. In fact, one of the aims of the British Administration was to raise the populations of those two Trust Territories to the level of the populations of the neighbouring protectorate and colony as quickly as possible.

He wished to emphasize that the density and numerical strength of the populations of the Cameroons and Togoland were very small in relation to those of the populations of Nigeria and of the Gold Coast, with whom the Trust Territories had a common administration. The two Trust Territories would have everything to lose, from the economic and social point of view, if the administrative unions were suppressed. Such a suppression would even constitute a retrograde step from the political point of view, for the two Trust Territories had a better chance of achieving autonomy by remaining linked with their neighbours than by being isolated from the administrative point of view.

The United Kingdom delegation categorically rejected the insinuation that the two Trust Territories had nothing to gain from union with their neighbours, and that they even lost by it. It should not be forgotten that from the beginning of the mandates, that was, for more than twenty-five years, Nigeria and the Gold Coast had continuously financed the administrative, social, and economic development of the Cameroons and Togoland, the revenues of the two latter Territories never having been sufficient to cover their expenses.

In conclusion, Sir Alan Burns explained that he had simply sought to dispel certain misunderstandings, without necessarily wishing to praise the Administration. Much remained to be done in the two Trust Territories, and the Trusteeship Council might be of great assistance to the Administering Authority if, setting aside any political considerations, it devoted itself to the submission of concrete suggestions with the sole object of promoting the well-being and the interests of the populations whose fate was in question. As examples of the suggestions the Administering Authority would be glad to receive from the Council, he mentioned a detailed opinion on the relative merits of teaching in the vernacular or in the metropolitan language, on the merits of preventive and curative medicine, etc. In such fields the Trusteeship Council could render the populations of the Trust Territories services which would obviously be more valuable than ideological declamations. In that connexion, he wished to pay tribute to the constructive and realistic intervention of the representative of Costa Rica during a recent discussion.

Mr. SAYRE (United States of America) wished first of all to express his appreciation to the Administering Authority for two features of the annual report on the Cameroons: first, the very detailed account of the ten-year plan for the development and welfare of the Territory; and secondly, the submission of budgetary estimates, which had been rendered extremely difficult by the existence of an administrative union with Nigeria.

une politique qui a été adoptée par le Royaume-Uni depuis déjà fort longtemps; d'autre part, par suite de la politique britannique, les populations de la Nigéria et de la Côte de l'Or sont beaucoup plus évoluées que celles du Cameroun et du Togo, qui ne sont administrées par le Royaume-Uni que depuis une date relativement récente. En fait, l'un des buts de l'Administration britannique est d'élever le plus rapidement possible les populations des deux Territoires sous tutelle au même niveau que les populations du protectorat et de la colonie voisine.

Sir Alan Burns tient à souligner que le Cameroun et le Togo ont une population dont la densité et l'importance numérique sont très faibles par rapport à celles de la population de la Nigéria et de la Côte de l'Or, avec qui ces Territoires sous tutelle ont une administration commune. Les deux Territoires sous tutelle auraient tout à perdre, du point de vue économique et social, si les unions administratives étaient supprimées. Une telle suppression provoquerait même un pas en arrière au point de vue politique, car les deux Territoires sous tutelle ont une meilleure chance de parvenir à l'autonomie en restant liés à leurs voisins, plutôt qu'en devenant isolés du point de vue administratif.

La délégation du Royaume-Uni repousse catégoriquement les insinuations tendant à prétendre que les deux Territoires sous tutelle n'ont rien à gagner dans leur union avec leurs voisins, et même qu'ils y perdent. Il ne faut pas oublier que depuis le début des mandats, c'est-à-dire depuis plus de vingt-cinq ans, la Nigéria et la Côte de l'Or n'ont pas cessé de financer le développement administratif, social et économique du Cameroun et du Togo, car les revenus de ces deux Territoires n'ont jamais été suffisants pour couvrir leurs dépenses.

Sir Alan Burns conclut en précisant qu'il a simplement cherché à dissiper certains malentendus, sans vouloir pour autant faire l'éloge de l'Administration. Il reste beaucoup à faire dans les deux Territoires sous tutelle et le Conseil de tutelle peut être d'un grand secours à l'Autorité chargée de l'administration si, faisant abstraction de toute considération politique, il s'emploie à présenter des suggestions concrètes, ayant pour seul objet le bien-être et les intérêts des populations dont le sort est en jeu. Sir Alan cite en exemple des suggestions que l'Autorité chargée de l'administration serait heureuse de recevoir du Conseil, le fait de donner une opinion circonstanciée sur les mérites relatifs de l'enseignement en langue vernaculaire ou en langue métropolitaine, sur les mérites de la médecine préventive et de la médecine curative, etc. Dans de tels domaines, le Conseil de tutelle pourrait rendre aux populations des Territoires sous tutelle des services dont l'efficacité est plus évidente que celle de déclamations idéologiques. A ce sujet, le représentant du Royaume-Uni tient à rendre hommage à l'intervention constructive et réaliste du représentant de Costa-Rica lors d'une discussion récente.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) tient tout d'abord à féliciter l'Autorité chargée de l'administration pour deux aspects du rapport annuel sur le Cameroun: le premier est l'exposé très détaillé du plan décennal pour le développement et le bien-être du Territoire; le deuxième est la présentation des prévisions budgétaires, présentation rendue très difficile du fait de l'union administrative avec la Nigéria.

With regard to political progress, the United States delegation thought that the Trusteeship Council should urge the Administering Authority to consider the possibility of increasing Cameroons representation on the Executive Council and the Legislative Council as a part of the constitutional reform being studied in Nigeria.

The Administering Authority had pointed out the backwardness of the Cameroons in the economic field. It was important in a Territory of that sort that everything possible should be done to develop the economic life of the Territory to the point where the Territory itself could pay for additional educational, medical and other needed services. In view of the special representative's statement that the Nigerian Department of Commerce and Industry was still in the experimental stage and that it had not included the Cameroons in the sphere of its activities, the United States delegation believed that the Trusteeship Council might urge the Administering Authority to extend the functions of that Department to include the Cameroons.

From the budgetary standpoint, the revenues and expenditure of the Cameroons appeared to be shown in less detail in the annual report than they had been in the reports submitted to the Permanent Mandates Commission; the Trusteeship Council might, therefore, suggest that the Administering Authority should endeavour to furnish exact figures wherever possible.

With regard to social advancement, Mr. Sayre was interested in a question by the Belgian representative who had asked at the 18th meeting, whether the immigrants who worked for the Cameroons Development Corporation could not be paid in advance on their salaries in order to obtain the "bride-price" to enable them to marry and to have their families with them. Such a step would solve a serious social problem, and he wondered whether the Administering Authority might not wish to consider its feasibility.

With reference to education, the special representative had stated that the proportion of children of school age who could read and write was only 5.5 per cent in the southern part of the Territory and 0.2 per cent in the northern part. In the opinion of the United States delegation the Trusteeship Council should urge the Administering Authority vigorously to increase its efforts in the field of education.

Mr. CARPIO (Philippines) observed that the speed at which the Council's work was proceeding would prevent him from making all his comments on the Trust Territories of the Cameroons and Togoland under British administration at that time; he would therefore confine himself to considering the political aspect, while reserving the right to deal subsequently with economic, social and cultural matters.

The two Trust Territories formed administrative unions with the neighbouring British colony and protectorate, respectively. Moreover, the Cameroons had been divided into two parts, the northern area and the southern area, each of which was attached to a different province of Nigeria.

In the opinion of the Philippine delegation, the union of the two Trust Territories with the neighbouring countries was so complete that it was difficult, if not impossible, for the Council to exercise the supervisory functions with which it

En ce qui concerne le progrès politique, la délégation des Etats-Unis pense que le Conseil de tutelle devrait demander instamment à l'Autorité chargée de l'administration d'envisager la possibilité d'augmenter la représentation du Cameroun au Conseil exécutif et au Conseil législatif, dans le cadre de la réforme de la Constitution que l'on étudie au Nigéria.

Au point de vue économique, l'Autorité chargée de l'administration a souligné le retard du Cameroun. Il importe, dans un territoire de ce genre, de prendre toutes les mesures possibles afin de développer la vie économique du Territoire, à un degré tel que le Territoire lui-même puisse subvenir au développement des services de l'enseignement, de la santé publique et autres services nécessaires. La délégation des Etats Unis estime que le Conseil de tutelle pourrait demander à l'Autorité chargée de l'administration d'étendre au Cameroun les activités du Département du commerce et de l'industrie de la Nigéria, étant donné que le représentant spécial a précisé que ce Département était encore à un stade expérimental et que l'on n'avait pas fait entrer le Cameroun dans le cadre de ses travaux.

Au point de vue budgétaire, les revenus et les dépenses du Cameroun semblent être présentées d'une façon moins détaillée dans le rapport annuel que dans les rapports adressés à la Commission permanente des mandats; le Conseil de tutelle pourrait donc suggérer que l'Autorité chargée de l'administration s'efforce de fournir, dans la mesure du possible, des chiffres exacts.

En ce qui concerne le progrès social, M. Sayre s'intéresse à une question qu'a posée le représentant de la Belgique à la dix-huitième séance. Celui-ci a demandé si les immigrants travaillant pour la *Cameroons Development Corporation* ne pourraient pas recevoir une avance de salaire leur permettant de se marier (*bride-price*) et d'avoir leur famille avec eux. Une telle mesure permettrait de résoudre un grave problème social et il se demande si l'Autorité chargée de l'administration ne voudrait pas envisager la possibilité de l'adopter.

Dans le domaine de l'enseignement, le représentant spécial a déclaré que la proportion des enfants d'âge scolaire sachant lire et écrire était seulement de 5,5 pour 100 dans la zone Sud et de 0,2 pour 100 dans la zone Nord; la délégation des Etats-Unis pense que le Conseil de tutelle devrait instamment recommander à l'Autorité chargée de l'administration d'augmenter ses efforts dans le domaine de l'enseignement.

M. CARPIO (Philippines) déclare que le rythme rapide des travaux du Conseil ne lui permet pas de présenter, au cours de cette séance, toutes ses observations sur l'administration des Territoires sous tutelle du Cameroun et du Togo sous administration britannique; il se bornera donc à examiner l'aspect politique, en se réservant le droit de traiter ultérieurement des questions économiques, sociales et culturelles.

Les deux Territoires sous tutelle font respectivement l'objet d'unions administratives avec le protectorat et la colonie britannique voisine. En outre, le Cameroun a été divisé en deux parties, la zone Nord et la zone Sud, rattachées à des provinces différentes de la Nigéria.

La délégation des Philippines estime que l'intégration des deux Territoires sous tutelle dans les pays voisins est si complète qu'il est difficile, sinon impossible, pour le Conseil d'exercer les fonctions de contrôle dont il est investi par la

was entrusted by the Charter. Furthermore, the Philippine delegation had noticed that the seat of administration of the two Territories was outside their borders and that the different parts of the Territories were not administered according to uniform rules.

The result was that, on the one hand, there were considerable differences between the various areas of the two Territories, as had been pointed out by the United States representative with reference to education; on the other hand, a far more serious fact was that the administration was carried on not only by the Administering Authority, but also by a protectorate and a colony. The Philippine delegation feared that in consequence the two Territories might sink to the level of colonies, instead of making the progress which the Trusteeship System was designed to achieve.

Inasmuch as different policies were applied in the various parts of the two Trust Territories and since, moreover, it was impossible to establish the exact figures for the income and expenditure of the Territories, it was very difficult to evaluate the progress that the Cameroons and Togoland could make each year. The Permanent Mandates Commission had been confronted by the same problem. The problem had become even more difficult because the annual reports submitted to the Commission had been more comprehensive and more precise than those which had been examined by the Trusteeship Council.

The two special representatives had answered most of the questions by saying that studies and inquiries were being initiated and that they were referring the question to the Protectorate of Nigeria or to the Gold Coast Colony. However, in view of the fact that the Charter and the Trusteeship Agreements mentioned only the Administering Authority, the Philippine delegation did not see why the Trusteeship Council should wait for Nigeria or the Gold Coast to supply the information it needed.

Mr. Carpio thought that the question of the budgetary autonomy of the Territories was especially important; that autonomy could not be said to exist in the Cameroons and Togoland. The annual reports gave the total sums appropriated for the whole unit consisting of a Trust Territory and the country to which it was linked administratively, but it was impossible to determine what portion was actually utilized for the benefit of the Trust Territories. There were some budgetary estimates in the annual reports, but their accuracy was highly questionable and they did not offer a true picture of the actual situation in the Cameroons and Togoland.

Mr. Carpio called the Council's attention to the summary of the observations of the Permanent Mandates Commission concerning the administrative union of the Cameroons with Nigeria and the administrative union of Togoland with the Gold Coast (T/AC.14/4, part III). He quoted excerpts from paragraphs 5, 7 and 10 which showed that the Permanent Mandates Commission had not been satisfied with the budgetary information submitted on the Cameroons and Togoland and had stated that administrative unions made it very difficult to examine the budgets of the two Territories.

In conclusion, Mr. Carpio said that the Trusteeship Council should take an immediate decision on the important question of submitting sepa-

Charte. La délégation des Philippines note, en outre, que la direction administrative de ces deux Territoires est située à l'extérieur de leurs frontières et que les différentes parties de ces Territoires ne sont pas administrées selon des règles uniformes.

Il résulte des considérations précédentes, d'une part, qu'il existe des différences notables entre les différentes zones des deux Territoires, comme l'a fait remarquer le représentant des Etats-Unis en ce qui concerne l'enseignement; d'autre part, et ceci est beaucoup plus grave, que l'on se trouve en présence d'une administration effectuée non seulement par l'Autorité chargée de l'administration, mais aussi par un protectorat et une colonie. En conséquence, la délégation des Philippines craint de voir ces deux Territoires reculer au niveau d'une colonie, au lieu de réaliser les progrès que l'on attend du régime de tutelle.

Etant donné que des politiques différentes sont appliquées aux diverses parties des deux Territoires sous tutelle et, d'autre part, qu'il est impossible de connaître exactement le montant des revenus et des dépenses de ces Territoires, il devient très difficile d'évaluer les progrès que peuvent faire chaque année le Cameroun et le Togo. Cette difficulté s'était déjà présentée à la Commission permanente des mandats; elle est pire actuellement, car les rapports annuels soumis à la Commission étaient plus complets et plus précis que ceux qui ont été examinés par le Conseil de tutelle.

Les deux représentants spéciaux ont répondu à la plupart des questions en disant que l'on procédait à des études ou à des enquêtes et qu'ils transmettaient la question au Protectorat de la Nigéria ou à la Colonie de la Côte de l'Or. Or, la Charte et les Accords de tutelle mentionnent uniquement l'Autorité chargée de l'administration; la délégation des Philippines ne voit donc pas pourquoi le Conseil de tutelle devrait attendre que la Nigéria ou la Côte de l'Or lui fournissent les renseignements dont il a besoin.

M. Carpio estime que la question de l'autonomie budgétaire des Territoires sous tutelle est particulièrement importante; or, il est impossible de parler d'une telle autonomie dans le cas du Cameroun et du Togo. Les rapports annuels font état des sommes globales affectées à l'ensemble constitué par un Territoire sous tutelle et le pays auquel il est rattaché administrativement, mais il est impossible de discerner quelle part revient effectivement aux Territoires sous tutelle. Certaines prévisions budgétaires figurent dans les rapports annuels, mais leur degré d'exactitude est très incertain; elles ne permettent pas de se rendre compte des conditions réelles dans le Cameroun et le Togo.

M. Carpio attire l'attention du Conseil sur le résumé des observations de la Commission permanente des mandats au sujet des unions administratives du Cameroun et du Togo avec la Nigéria et la Côte de l'Or (T/AC.14/4, IIIème partie); il cite notamment des extraits des paragraphes 5, 7 et 10, d'où il ressort que la Commission permanente des mandats ne s'était pas estimée satisfaite des renseignements d'ordre budgétaire communiqués pour le Cameroun et le Togo, et avait déclaré que les unions administratives rendaient très difficile l'examen des budgets de ces deux Territoires.

M. Carpio conclut que le Conseil de tutelle doit prendre une décision, sans tarder, sur cette importante question de la présentation des budgets

rate budgets for the two Trust Territories; otherwise, the Council would not be in a position to determine accurately to what extent the Administering Authority was fulfilling the obligations it had assumed under the Charter and the Trusteeship Agreements.

The Philippine delegation proposed that the Trusteeship Council should recommend that the Administering Authority establish budgets for the two Trust Territories independent of those for Nigeria and the Gold Coast, so that the Council might be able to assess the progress made each year in the various fields of economic and social activity.

Mr. RYCKMANS (Belgium) wished to make a few general remarks as well as some observations dealing more specifically with the Cameroons.

With regard to political advancement, Mr. Ryckmans shared the view of the United States representative that the two Trust Territories should have more representatives in the councils and assemblies of Nigeria and the Gold Coast. Moreover, those representatives should be indigenous inhabitants of the two Trust Territories. In that connexion, he could not agree with the Administering Authority that such representation would not be justified in view of the ratio between the population of the Trust Territories and that of Nigeria and the Gold Coast. The very nature of the Trust Territory was adequate justification for representation regardless of the number of inhabitants.

Mr. Ryckmans then drew attention to the contrast between conditions in the south and in the north: generally speaking, conditions in the south were encouraging while those in the north were far less promising. From the educational and medical point of view, the situation, particularly in the Cameroons, was far worse in the north than in the south, as the Administering Authority itself had acknowledged. It might be asked to what extent that difference might not be due to the fact that the Administering Authority had many more representatives in the south than in the north.

It was understandable that the Administering Authority should be inclined to devote more efforts to the welfare of populations which asked for help and seemed more able to profit by it; on the other hand, however, it could be asked whether the Administering Authority should not take active steps to speed up the development of populations which had less contact with modern civilization.

Mr. Ryckmans had been struck by the existence in the Cameroons of "unsettled areas" which no one, not even missionaries willing to do so at their own risk, was allowed to enter. It seemed that the Administering Authority might put an end to that deplorable situation by arranging for those areas to be more thickly populated.

Mr. Ryckmans wished to draw attention once again to the question of child marriages; the special representative had stated that cases had become very rare and that indigenous custom provided certain safe-guards, so that the celebration of a marriage did not necessarily entail its consummation. However, it was none the less a fact that a marriage between children, even if not consummated, was the union of persons obviously in-

des deux Territoires sous tutelle; sinon, le Conseil ne pourra pas contrôler efficacement dans quelle mesure l'Autorité chargée de l'administration s'acquitte des obligations qu'elle a contractées aux termes de la Charte et des Accords de tutelle.

La délégation des Philippines suggère au Conseil de tutelle de recommander à l'Autorité chargée de l'administration d'établir pour les deux Territoires sous tutelle des budgets indépendants de ceux de la Nigéria et de la Côte de l'Or, de telle façon que le Conseil puisse juger des progrès réalisés chaque année dans les divers domaines économiques et sociaux.

M. RYCKMANS (Belgique) désire présenter quelques observations d'ordre général et certaines ayant trait plus particulièrement au Cameroun.

Au point de vue politique, M. Ryckmans partage l'opinion du représentant des Etats-Unis, qui estime que les deux Territoires sous tutelle devraient avoir une représentation plus élevée dans les conseils et assemblées de la Nigéria et de la Côte de l'Or et, en outre, que cette représentation devrait être spécifiquement originaire des deux Territoires sous tutelle. A ce sujet, on ne peut pas se ranger à l'avis de l'Autorité chargée de l'administration, qui déclare qu'une telle représentation serait injustifiée, étant donné la proportion de la population des Territoires sous tutelle par rapport à celle de la Nigéria et de la Côte de l'Or; le caractère propre de Territoire sous tutelle suffit à justifier une représentation sans rapport avec le nombre d'habitants.

M. Ryckmans attire ensuite l'attention sur le contraste qui existe entre la situation dans le sud et la situation dans le nord: en général, celle du sud est encourageante, celle du nord l'est beaucoup moins. Au Cameroun notamment, la situation, tant au point de vue scolaire qu'au point de vue médical, est très inférieure dans le nord à ce qu'elle est dans le sud, ainsi que l'Autorité chargée de l'administration le reconnaît elle-même. On peut se demander dans quelle mesure cette différence de situation n'est pas due au fait que le nombre des représentants de l'Autorité chargée de l'administration est beaucoup plus important dans le sud que dans le nord.

On peut admettre que l'Autorité chargée de l'administration soit portée à consacrer plus d'efforts en faveur des populations qui les sollicitent et qui semblent mieux prêtes à en tirer profit; mais, d'autre part, on peut se demander si l'Autorité chargée de l'administration ne doit pas intervenir de façon active pour hâter l'évolution des populations qui ont moins de rapports avec la civilisation moderne.

M. Ryckmans a été frappé par l'existence au Cameroun de zones dangereuses (*unsettled areas*), où personne n'est autorisé à pénétrer, pas même les missionnaires qui seraient disposés à prendre la responsabilité de pénétrer dans ces régions; il semble que l'Autorité chargée de l'administration pourrait mettre fin à cette situation regrettable au moyen d'une occupation un peu plus dense.

M. Ryckmans tient à attirer de nouveau l'attention sur la question des mariages d'enfants; le représentant spécial a déclaré que ces mariages étaient devenus très rares et que la coutume indigène les entourait de certaines garanties, de telle façon que la célébration du mariage n'entraîne pas forcément sa consommation; il n'en demeure pas moins vrai qu'un mariage d'enfants, même s'il n'est pas consommé, est le mariage de deux personnes

capable of consent. Since such unions had become extremely rare, it was very easy to prohibit them by law; the law should abolish once and for all a local custom which was no longer held in honour and which was contrary to the principles of civilization and morality.

Mr. CAÑAS (Costa Rica) wished to make a few remarks, some of which would concern the two Trust Territories of Togoland and the Cameroons under British administration, while others would refer only to the Cameroons.

In the field of political advancement, the delegation of Costa Rica had been surprised to note that the companies operating in the Territories under British administration were subject to an income tax of 7 shillings and 6 pence in the pound. A system under which the rate of taxation did not vary whether a large or a small income was concerned was certainly not the most desirable one from the budgetary point of view; the Costa Rican delegation therefore felt that the Council should ask the Administering Authority to revise its taxation rates with a view to instituting a more equitable system based on the principle of progressive taxation.

The delegation of Costa Rica had already had occasion to point out the inhumanity of the practice in certain Trust Territories of imposing penalties of hard labour in the case of failure to pay taxes. The situation seemed to be still worse in the Territories under British administration, where the imposition of such a penalty did not free the taxpayer from the obligation of paying his taxes upon completion of the sentence. If the obligation to pay taxes was a civil one, failure to pay could not be transformed into a criminal offence; and if the social structure of the Territory as well as the prevailing customs made it impossible for the Administering Authority to abolish sentences of imprisonment or forced labour for non-payment of taxes, it should at least be laid down that the serving of the sentence would absolve the defaulter from payment of the tax.

The delegation of Costa Rica had noted with satisfaction the Administering Authority's statement that future reports would contain detailed information on the activities of the Cocoa Marketing Board, and the manner in which the funds of that organization were employed. Mr. Cañas took that opportunity to congratulate the Government of New Zealand on the manner in which it had described to the Council how the proceeds from the sale of copra were utilized in Western Samoa; he recommended that the Council should request the United Kingdom Government to submit equally detailed information in respect of proceeds from the sale of cocoa in the Cameroons and Togoland under British administration.

The Costa Rican delegation had also noted with interest the recommendations of the Salaries Commission set up to investigate the cost of living. That investigation had not yet been completed. In view of the fact that it would be able to provide the Council with important information on conditions in Territories under British administration and might serve as a basis for a new realistic policy designed to ensure the well-being of the indig-

évidemment incapables de donner leur consentement. Puisque les unions de ce genre sont devenues extrêmement rares, il devient très facile de les interdire légalement; la loi doit supprimer définitivement une coutume locale qui n'est plus en honneur et qui, d'autre part, est contraire aux principes de la civilisation et de la morale.

M. CAÑAS (Costa-Rica) voudrait faire quelques observations dont certaines porteront sur les deux Territoires sous tutelle du Cameroun et du Togo sous administration britannique, et les autres visent exclusivement le Cameroun.

Dans le domaine du développement politique, la délégation de Costa-Rica a été surprise de constater que les sociétés installées dans les Territoires sous administration britannique sont soumises à un impôt fixe sur le revenu de 7 shillings et 6 pence par livre. Or, un système d'après lequel le taux de l'impôt est le même, qu'il s'agisse de petits ou de gros bénéficiaires, n'est certainement pas le plus souhaitable du point de vue budgétaire et c'est pourquoi la délégation du Costa-Rica pense que le Conseil devrait demander à l'Autorité chargée de l'administration de réviser ses taux d'imposition de manière à instituer un système plus équitable reposant sur le principe de la progressivité de l'impôt.

La délégation de Costa-Rica a déjà eu l'occasion de signaler combien est inhumaine la pratique suivie dans certains Territoires sous tutelle d'imposer aux contribuables qui n'acquittent pas leurs impôts des peines de travaux forcés en paiement de ces impôts. La situation semble encore pire dans les Territoires sous administration britannique, étant donné que, dans ces Territoires, la condamnation à une telle peine ne libère pas le contribuable de l'obligation de payer ses impôts, une fois sa peine purgée. Si l'obligation de payer des impôts est une obligation civile, elle ne peut être transformée en un délit pénal; et si la structure sociale du Territoire ainsi que les coutumes en vigueur ne permettent pas à l'Autorité chargée de l'administration de supprimer totalement les peines de prison ou de travaux forcés en cas de non-paiement des impôts, il faudrait tout au moins disposer que l'accomplissement de la peine tiendra lieu de paiement des impôts.

La délégation de Costa-Rica a pris note avec satisfaction de la déclaration de l'Autorité chargée de l'administration, selon laquelle les prochains rapports contiendront des renseignements détaillés sur les activités du *Cocoa Marketing Board* et sur la façon dont sont employés les fonds de cet organisme. M. Cañas saisit l'occasion pour féliciter le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande pour la façon dont il a exposé au Conseil l'utilisation du produit de la vente du coprah au Samoa occidental et il recommande au Conseil de demander au Gouvernement du Royaume-Uni de fournir des renseignements aussi complets en ce qui concerne le produit de la vente du cacao au Cameroun et au Togo sous administration britannique.

La délégation de Costa-Rica a également pris note avec intérêt des recommandations de la commission des salaires, créée pour mener une enquête sur le coût de la vie. Cette enquête n'est cependant pas encore terminée. Etant donné qu'elle serait de nature à fournir au Conseil des renseignements importants sur les conditions prévalant dans les Territoires sous administration britannique, et qu'elle pourrait servir de base à l'élaboration d'une

enous populations, the Costa Rican delegation suggested that the Council might recommend that the Administering Authority should undertake as soon as possible a study of the cost of living in Togoland and the Cameroons. The delegation of Costa Rica, for its part, thought that the scale of salaries should be established so as to raise progressively the standard of living of the workers.

In the opinion of the delegation of Costa Rica, corporal punishment was a humiliating practice inconsistent with the provisions of the International Declaration of Human Rights which the United Nations had recently adopted. The Council should call upon the Administering Authority to abolish that practice, as well as the penalty of deportation of indigenous delinquents from the Territory.

As regards medical services in the Cameroons under British administration, both the annual report and the answers of the special representative lacked clarity. In the northern area of the Territory there were only three doctors, who were also supposed to take care of the inhabitants of Nigeria. In view of the fact that most of the medical services were common to the Trust Territory of the Cameroons and the neighbouring Protectorate of Nigeria, the Council lacked information on that subject, as the United Kingdom Government was obviously not obliged to supply information concerning Nigeria, which was not a Trust Territory. If the Council was to be in a position to supervise the manner in which the Administering Authority carried out its obligations in the Cameroons, it should ask the United Kingdom Government to include in its future reports precise and separate data with respect to those services which were common to the Trust Territory and the adjoining Protectorate.

The representative of Costa Rica went on to compare conditions in the Cameroons under French administration with those in the Cameroons under British administration. In the political field, there was no suffrage law in the British Cameroons, whereas in the French Cameroons electoral colleges had been established and election had already taken place. In the social and educational field, the population was far more advanced and existing facilities were more adequate in the French than in the British Cameroons. Yet those two Territories were really part of one country, which had been artificially divided after the First World War; as they had the same geographic characteristics and ethnic composition, the problems arising in the two Territories might be expected to be identical.

Mr. Cañas explained that he had drawn the comparison between the British and French Cameroons not in order to criticize the United Kingdom Government but because he considered the latter fully capable of improving the conditions in the Territory entrusted to its care.

The PRESIDENT stated that the debate on the Cameroons and Togoland under British administration would be continued at the following meeting.

politique réaliste destinée à assurer le bien-être des populations autochtones, la délégation de Costa-Rica suggère au Conseil de recommander à l'Autorité chargée de l'administration d'entreprendre l'étude du coût de la vie au Cameroun et au Togo le plus rapidement possible. Pour sa part, la délégation du Costa-Rica estime que l'échelle des salaires devrait être établie de manière à élever progressivement le niveau de vie des travailleurs.

De l'avis de la délégation de Costa-Rica, les châtiments corporels constituent une pratique humiliante, qui contrevient aux dispositions de la Déclaration universelle des droits de l'homme que l'Organisation des Nations Unies vient d'adopter. Le Conseil devrait inviter l'Autorité chargée de l'administration à supprimer cette pratique, ainsi que la peine de l'expulsion des délinquants autochtones hors des limites du Territoire.

En ce qui concerne les services médicaux du Cameroun sous administration britannique, le rapport annuel ainsi que les réponses du représentant spécial manquent de clarté. Dans la zone nord du Territoire, il n'y a que trois médecins, qui doivent également donner leurs soins aux habitants de la Nigéria. Etant donné que la plupart des services médicaux sont communs au Territoire sous tutelle du Cameroun et au Protectorat avoisinant de la Nigéria, le Conseil se trouve privé de renseignements sur ces services, car le Gouvernement du Royaume-Uni n'est évidemment pas obligé de fournir au Conseil des informations sur la Nigéria, qui n'est pas un Territoire sous tutelle. Afin de pouvoir exercer son contrôle sur la façon dont l'Autorité chargée de l'administration s'acquitte de ses obligations au Cameroun, le Conseil devrait demander au Gouvernement du Royaume-Uni de faire en sorte que ses prochains rapports contiennent des renseignements précis et séparés sur les services communs au Territoire sous tutelle et au Protectorat avoisinant.

Le représentant de Costa-Rica fait ensuite une comparaison entre les conditions régnant au Cameroun sous administration britannique. Dans le domaine politique, il constate qu'il n'existe pas de loi électorale au Cameroun sous administration britannique, alors qu'au Cameroun sous administration française on a institué des collèges électoraux et l'on a déjà procédé à des élections. Dans le domaine social, comme dans celui de l'instruction, la population est bien plus évoluée et les facilités existantes plus adéquates au Cameroun français qu'au Cameroun britannique. Cependant, ces deux Territoires ne forment qu'un seul et même pays, divisé artificiellement après la première guerre mondiale, de sorte que, leur structure géographique et leur composition ethnique étant les mêmes, il semble que les problèmes qui se posent dans ces deux Territoires soient identiques.

M. Cañas tient à préciser qu'il a établi cette comparaison entre le Cameroun français et le Cameroun britannique, non pas pour critiquer le Gouvernement du Royaume-Uni, mais parce qu'il estime que celui-ci est parfaitement à même d'améliorer les conditions qui prévalent dans le Territoire confié à sa charge.

Le PRÉSIDENT annonce que le débat sur les rapports concernant le Cameroun et le Togo sous administration britannique se poursuivra à la prochaine séance.

63. Continuation of the discussion on educational advancement in Trust Territories (T/227): item 11 of the agenda

The PRESIDENT recalled that at the 19th meeting the Council had decided to defer the vote on the draft resolution submitted by the United States delegation (T/259) until it had completed its examination of the educational advancement of the inhabitants of all the Trust Territories. That examination having been completed, the President called for comments on the draft resolution.

In reply to a question by Mr. CARPIO (Philippines), the PRESIDENT explained that the names of China, France, Mexico and the United Kingdom had been put in brackets to show that they were given merely as an example. The Council could ignore them and discuss the draft resolution as if they did not appear.

Speaking as the representative of CHINA, the President thanked the United States representative for having mentioned China among the countries which might be members of the proposed committee, but stated that his country would prefer not to be a member.

Mr. SAYRE (United States of America) confirmed the explanation given by the President.

If the Council agreed in principle to set up a committee on the lines of that envisaged in the draft resolution, the United States delegation was quite willing to let the President name the members of the committee.

Sir Alan BURNS (United Kingdom) repeated the remarks he had made on behalf of the three Administering Authorities during the general debate on the draft resolution. The United Kingdom Government was still of the opinion that the proposed committee could do little good. The three Powers administering Trust Territories in Africa intended to hold discussions in the near future in which educational experts would take part; if the Council wanted information regarding the proposal to establish a university in an African Trust Territory, it might recommend to the three Powers that their experts should give special attention to that proposal and that they should inform the Council at its following session of the result of the discussions.

Mr. BAKR (Iraq) recalled that a suggestion had been made to set up a committee composed of all the members of the Council; he would like to know what had come of that suggestion.

Mr. RYCKMANS (Belgium) remarked that it would be difficult to have a committee of the whole Council, in view of the fact that such a committee, if established, would have to meet between the sessions of the Council. For his part, he felt that it would be better to limit the membership of the committee.

While it did not oppose the setting up of the committee proposed by the United States delegation, the Belgian delegation would abstain from

63. Suite de la discussion sur le développement de l'instruction dans certains Territoires sous tutelle (T/227): point 11 de l'ordre du jour

Le PRÉSIDENT rappelle qu'à la 19^{ème} séance le Conseil a décidé de différer le vote sur le projet de résolution présenté par la délégation des États-Unis d'Amérique (T/259), jusqu'au moment où il aurait terminé l'examen des progrès réalisés dans le domaine de l'instruction par les populations de tous les Territoires sous tutelle. Cet examen étant achevé, le Président invite les membres du Conseil à se prononcer sur le dit projet de résolution.

En réponse à une question de M. CARPIO (Philippines), le PRÉSIDENT explique que les noms de la Chine, de la France, du Mexique et du Royaume-Uni ont été placés entre parenthèses pour indiquer qu'ils ne figurent dans le texte qu'à titre d'exemple. Le Conseil pourrait en faire abstraction et discuter le projet de résolution comme si ces noms n'existaient pas.

Parlant ensuite en qualité de représentant de la CHINE, le Président remercie le représentant des États-Unis d'avoir cité le Chine parmi les pays qui pourraient être membres du comité que l'on se propose de créer, mais déclare que son pays préférerait ne pas faire partie de ce comité.

M. SAYRE (États-Unis d'Amérique) confirme l'explication du Président.

Si le Conseil est d'accord sur le principe de la création d'un comité du genre de celui qui est envisagé par le projet de résolution, la délégation des États-Unis est toute disposée à laisser au Président le soin de désigner les membres de ce comité.

Sir Alan BURNS (Royaume-Uni) réitère les observations qu'il a faites, au nom de trois Puissances chargées d'administration, lors du débat général sur le projet de résolution. Le Gouvernement du Royaume-Uni est toujours d'avis que le comité que l'on se propose de créer ne serait pas d'une très grande utilité. Les trois Puissances chargées d'administrer des Territoires sous tutelle en Afrique ont l'intention d'entreprendre bientôt des discussions auxquelles participeront des experts en matière d'instruction; si le Conseil désire avoir certains renseignements relatifs au projet de création d'une université dans un Territoire sous tutelle d'Afrique, il pourrait inviter ces trois Puissances à faire consacrer par leurs experts une attention toute particulière à un tel projet et à lui communiquer, à sa prochaine session, le résultat de leurs discussions.

M. BAKR (Irak) rappelle qu'il avait été question de constituer un comité composé de tous les membres du Conseil; il demande ce qu'il est advenu de cette suggestion.

M. RYCKMANS (Belgique) fait observer qu'il est difficile de concevoir un comité composé de tous les membres du Conseil de tutelle, étant donné que ce comité, s'il était créé, devrait siéger dans l'intervalle des sessions du Conseil. Pour sa part, le représentant de la Belgique estime qu'il serait préférable de limiter la composition du comité.

Sans s'opposer à la création du comité proposé par la délégation des États-Unis, la délégation de la Belgique s'abstiendra, lors du vote, pour les

voting for the reasons stated by the United Kingdom representative.

The PRESIDENT suggested that the Council might first vote on the principle of setting up the committee and then determine its membership.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) found it difficult to decide whether the committee should be set up without knowing what its membership would be. He therefore proposed that the Council should first decide what kind of committee it wished to set up and how many members would serve on it, and should then determine the committee's terms of reference.

The PRESIDENT observed that, in any case, it would be a committee of members of the Council, set up to assist the Council in some of its work. The number of members did not seem to him of primary importance; nevertheless, he invited members of the Council to propose amendments to the United States draft resolution if they so desired.

Mr. BAKR (Iraq) stressed that the question with which the committee would deal interested all the members of the Council; consequently they should all be represented on the committee.

Mr. LIN MOUSHENG (China) stated that, as the Committee on Administrative Unions would probably have to go on meeting after the end of the Council's current session, the Chinese delegation, which was represented on that Committee, would prefer not to serve on the committee under discussion.

Without making a formal proposal, the Chinese representative suggested that the members of the proposed committee might be chosen from among the six members of the Council who were not represented on the Committee on Administrative Unions.

Mr. SAYRE (United States of America) agreed with the representative of Iraq that all members of the Council were interested in the matter with which the committee would deal; he was sure that they would all want to participate in the debate leading to the final decision on the question. Experience had shown, however, that a small committee worked much more rapidly than a committee of the whole. The proposed committee would not be empowered to take decisions but would merely submit its findings and recommendations to the Council so that all delegations would have an opportunity to express their views and to take part in the subsequent debate. In view of that fact and of the fact that some members of the Council would not be in New York between the Council's sessions, it would be advisable to limit the membership of the committee to four.

Sir Carl BERENDSEN (New Zealand), although he had doubts with regard to the advisability of setting up the proposed committee, would vote in favour of the proposal, inasmuch as the Council had been requested by the General Assembly itself to embark on the study of the question which would be referred to that committee.

motifs exposés par le représentant du Royaume-Uni.

Le PRÉSIDENT suggère au Conseil de se prononcer d'abord sur le principe de la création du comité et de déterminer ensuite sa composition.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) déclare qu'il est difficile de se prononcer sur la création d'un comité avant de savoir quelle en sera la composition. Il propose donc de décider d'abord quel genre de comité le Conseil désire créer, combien de membres il comprendra et d'établir ensuite le mandat de ce comité.

Le PRÉSIDENT fait remarquer qu'en tout cas, il s'agira d'un comité composé de membres du Conseil et chargé d'aider le Conseil dans l'accomplissement de certains de ses travaux. La question du nombre de membres dont le comité sera composé ne lui semble pas d'importance capitale; toutefois, il invite les membres du Conseil qui le désirent à proposer des amendements au projet de résolution de la délégation des Etats-Unis.

M. BAKR (Irak), soulignant que la question dont le comité sera appelé à s'occuper intéresse tous les membres du Conseil, dit qu'à son avis ces derniers devraient tous être représentés au dit comité.

M. LIN MOUSHENG (Chine) déclare qu'en raison du fait que le Comité des unions administratives devra probablement continuer à siéger après la fin de la présente session du Conseil de tutelle, la délégation de la Chine, qui fait partie de ce Comité, ne désire pas être représentée au sein du comité que l'on se propose actuellement de créer.

Sans présenter de proposition formelle à ce sujet, le représentant de la Chine suggère que les membres du comité envisagé soient choisis parmi les six membres du Conseil qui ne font pas partie du Comité des unions administratives.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) reconnaît volontiers avec le représentant de l'Irak que la question dont le comité devra s'occuper présente de l'intérêt pour tous les membres du Conseil, et il ne doute pas que tous voudront participer au débat qui conduira à la décision définitive sur cette question. Cependant, l'expérience a montré qu'un comité restreint travaille beaucoup plus rapidement qu'un comité plénier. Compte tenu du fait que le comité envisagé n'aura pas le pouvoir de prendre des décisions, mais devra seulement soumettre au Conseil ses constatations et ses recommandations, ce qui permettra ensuite à toutes les délégations d'exprimer leurs vues et de prendre part au débat, ainsi que du fait que certains membres du Conseil seront absents de New-York dans l'intervalle des sessions du Conseil de tutelle, il conviendrait de limiter à quatre le nombre des membres du comité.

Sir Carl BERENDSEN (Nouvelle-Zélande), tout en ayant des doutes sur l'opportunité de créer le comité envisagé, votera en faveur de la constitution de ce comité, étant donné que c'est l'Assemblée générale elle-même qui a demandé au Conseil d'entreprendre l'étude de la question que l'on se propose de soumettre au comité.

Like the United States representative, Sir Carl thought that the committee should be a small one; he proposed that the second paragraph of the draft resolution should be amended to read as follows:

"Decides to set up a committee of the Council consisting of the representatives of four members of the Council to be appointed by the President, or their alternates or advisers, to be convened at a time to be decided by the President, with the following terms of reference. . ."

He suggested that, when appointing the members of the committee, the President should bear in mind the fact that certain delegations might not be in New York between the sessions of the Trusteeship Council and that certain members of the Council had shown a particular interest in the question when it had been debated by the General Assembly.

Mr. GARREAU (France) supported the amendment proposed by the New Zealand representative.

Mr. SAYRE (United States of America) accepted that amendment.

The PRESIDENT suggested the deletion of the words "to be convened at a time to be decided by the President", as it would be better for the date of meeting to be left to the chairman of the committee rather than to the President of the Trusteeship Council.

Mr. SAYRE (United States of America) recalled that those words had been inserted in the text at the request of the Australian representative. He could not accept their deletion without the latter's consent.

Mr. HOOD (Australia) explained that he had proposed the insertion of those words because he thought that the President of the Council should await the result of the consultations which were to take place in Paris between the Administering Authorities before convening the committee. The convocation of the committee could, however, be left to the committee's chairman, who would also keep that consideration in mind.

Mr. SAYRE (United States of America), while pointing out that the question was not of great importance, remarked that the committee might conceivably want to hold one meeting to ask the Secretariat to prepare the documentation it would need before embarking on the preliminary study entrusted to it.

As the Australian representative had made no objection to the amendment proposed by the President, Mr. Sayre was quite prepared to accept it.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) recalled that in the course of the debate on the United States draft resolution the USSR delegation had expressed the view that the question of the expansion of opportunities for higher education in Africa and of establishing a university in an African Trust Territory might well be discussed by the Council itself and that it was not necessary to entrust a committee of the Council with the preliminary study of the matter.

Comme le représentant des Etats-Unis, Sir Carl Berendsen estime qu'il convient de restreindre la composition du comité et il propose de modifier de la façon suivante le deuxième paragraphe du projet de résolution:

"Décide de constituer un comité du Conseil composé des représentants de quatre membres du Conseil, désignés par le Président, ou de leurs suppléants ou conseillers, qui se réunira à une époque fixée par le Président et dont le mandat sera le suivant . . ."

Il suggère qu'en procédant à la désignation des membres du comité, le Président ne perde pas de vue le fait que certaines délégations pourraient être absentes de New-York dans l'intervalle des sessions du Conseil de tutelle, et que certains membres du Conseil ont manifesté un intérêt tout particulier lors de la discussion de la question à l'Assemblée générale.

M. GARREAU (France) appuie l'amendement proposé par le représentant de la Nouvelle-Zélande.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) accepte cet amendement.

Le PRÉSIDENT propose de supprimer les mots "qui se réunira à une époque fixée par le Président", étant donné qu'il convient de laisser au Président du comité, plutôt qu'au Président du Conseil de tutelle, le soin de fixer la date à laquelle le comité devra se réunir.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) fait remarquer que ces mots ont été insérés dans le texte à la demande du représentant de l'Australie. Il ne saurait donc accepter leur suppression sans l'accord de ce dernier.

M. HOOD (Australie) explique qu'il avait demandé l'insertion de ces mots parce qu'il estimait que le Président du Conseil aurait dû attendre l'issue des consultations qui auront lieu à Paris entre les Autorités chargées d'administration, avant de convoquer le comité. Cependant, on pourrait laisser au président du comité, qui ne manquera pas d'avoir cette considération présente à l'esprit, le soin de fixer la date de la réunion du comité.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique), tout en soulignant que la question ne présente pas une grande importance, fait remarquer qu'il est possible que le comité veuille tenir une première séance pour demander au Secrétariat de lui préparer la documentation dont il a besoin, avant de se livrer à l'étude préliminaire dont il sera chargé.

Le représentant de l'Australie n'ayant pas soulevé d'objection à l'amendement proposé par le Président, M. Sayre est tout disposé à l'accepter.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) rappelle que lors du débat sur le projet de résolution de la délégation des Etats-Unis, la délégation de l'URSS a exprimé l'avis que la question de l'extension des facilités existantes dans le domaine de l'enseignement supérieur en Afrique, ainsi que la création d'une université dans un Territoire sous tutelle d'Afrique, pouvait fort bien être discutée par le Conseil lui-même et qu'il n'était pas nécessaire d'en confier l'étude prélimi-

The USSR delegation had not objected to the preparation by the Secretariat of documentary material which would enable the Council to reach a decision at the current session.

Mr. Soldatov stated that his delegation's position remained unchanged and that he would consequently vote against the United States draft resolution.

The PRESIDENT put to the vote the United States draft resolution with the two amendments accepted by Mr. Sayre.

The draft resolution as amended was adopted by 9 votes to 1.

The PRESIDENT stated that he would appoint the members of the newly established Committee after consultation with all the members of the Council. He would certainly take into account the suggestions of the New Zealand representative.

64. Collaboration with the specialized agencies: draft resolution submitted by the Philippine delegation (T/258)

On the invitation of the President, Mr. Evans (International Labour Organisation) and Dr. Ingalls (World Health Organization) took their places at the Council table.

Mr. SOLDATOV (Union of Soviet Socialist Republics) said that the draft resolution seemed to reduce the discussion of the problem and the statements by the representatives of the specialized agencies to a matter of terminology, whereas the real issue was whether or not the Administering Authority was taking measures to ensure the implementation of the fundamental principles of the Trusteeship System; it was not necessary, for that purpose, to start by preparing a standard terminology. The USSR representative failed to see the real purpose of the resolution and would therefore abstain from voting.

The PRESIDENT remarked that, according to the provisions of the resolution, the observations which the specialized agencies might make would not be limited to questions of terminology. As a matter of fact, the draft resolution merely reaffirmed the terms of the agreements between the United Nations and the specialized agencies. Furthermore, the USSR representative should remember that the representatives of the WHO and of UNESCO had themselves raised the question of terminology.

Mr. CARPIO (Philippines) agreed with the President's remarks and stressed that the third paragraph of the text enabled specialized agencies to make any observations which might facilitate the examination of the annual reports by the Trusteeship Council.

Mr. RYCKMANS (Belgium) felt that the resolution as it was drafted was nothing but a repetition of other resolutions previously adopted by the Council. All members of the Council were agreed on the need to establish a standard terminology, which was, in fact, indispensable; would it not therefore be better to state that aim clearly in the text?

naire à un comité du Conseil. La délégation de l'URSS ne s'est pas opposée à ce que le Secrétariat soit chargé de préparer la documentation qui permettrait au Conseil de parvenir à une décision au cours de la présente session.

M. Soldatov déclare que la position de sa délégation demeure inchangée et que, par conséquent, il votera contre le projet de résolution de la délégation des Etats-Unis.

Le PRÉSIDENT met aux voix le projet de résolution présenté par la délégation des Etats-Unis, avec les deux amendements acceptés par M. Sayre.

Par 9 voix contre une, le projet de résolution tel qu'amendé est adopté.

Le PRÉSIDENT annonce qu'il désignera les membres du Comité qui vient d'être créé après avoir consulté chacun des membres du Conseil. Il ne manquera pas de tenir compte des suggestions du représentant de la Nouvelle-Zélande.

64. Collaboration avec les institutions spécialisées: projet de résolution présenté par la délégation des Philippines (T/258)

Sur l'invitation du Président, M. Evans (Organisation internationale du Travail) et le Dr. Ingalls (Organisation mondiale de la santé) prennent place à la table du Conseil.

M. SOLDATOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) déclare que ce projet de résolution semble ramener la discussion du problème et les déclarations des représentants des institutions spécialisées à une question de terminologie, alors qu'il s'agit de savoir si l'Autorité chargée de l'administration prend ou non les mesures propres à assurer la mise en application des principes fondamentaux du régime de tutelle; il n'est donc pas nécessaire, à cette fin, de commencer par élaborer une terminologie uniforme. Le représentant de l'URSS ne comprend pas quel est le but véritable de cette résolution; aussi s'abstiendra-t-il de voter.

Le PRÉSIDENT fait observer que aux termes de la résolution, les observations que formuleraient éventuellement les institutions spécialisées ne se limiteraient pas à des questions de terminologie. Le projet de résolution ne fait en réalité que confirmer les dispositions des accords conclus entre l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées; le représentant de l'URSS devrait d'ailleurs se souvenir que les représentants de l'OMS et de l'UNESCO ont eux-mêmes soulevé la question de la terminologie.

M. CARPIO (Philippines) confirme les remarques du Président et souligne que le troisième alinéa du texte permet aux institutions spécialisées de faire toutes observations propres à faciliter l'examen des rapports annuels par le Conseil.

M. RYCKMANS (Belgique) estime que la résolution, sous sa forme actuelle, n'est qu'une répétition d'autres résolutions déjà adoptées par le Conseil. Or, tous les membres du Conseil sont d'accord sur la nécessité d'établir une terminologie uniforme, ce qui est effectivement indispensable; ne serait-il pas préférable, dans ces conditions, d'énoncer clairement ce but dans le texte?

Mr. HOOD (Australia) recalled that during the brief discussion of the question at the 18th meeting, the idea of the majority of the members of the Council had been to determine how the Council could encourage Administering Authorities to avail themselves of the assistance of specialized agencies; that was the point which the representative of WHO had which to make when the discussion had drifted to the question of terminology. The Philippine draft resolution seemed to neglect that aspect of the problem, being merely a recommendation to the specialized agencies that they should study the annual reports and transmit their observations to the Council itself.

In reply to a question by the PRESIDENT, Mr. HOOD (Australia) stated that he was not presenting any amendments or proposals, and that he was not undertaking to do so. He had brought the matter to the attention of his Government and was now awaiting its comments.

The PRESIDENT proposed that unless some amendments were presented, he would put the draft resolution to the vote.

Mr. SAYRE (United States of America) wished to make a suggestion. He was prepared to support the general idea contained in the draft resolution; he suggested, however, that the words "in order to facilitate the examination of the annual reports by the Trusteeship Council" in the third paragraph should be dropped. That would give the specialized agencies a broader scope and a broader purpose for the study. The United States representative stated that his suggestion should not be considered a formal amendment.

Mr. CARPIO (Philippines) recalled that the representatives of the specialized agencies had made clear during the discussion of the question that there were numerous elements in reports which lost all value owing to the differences in the terminology used. They had signified their organizations' readiness to collaborate with the Council, if the latter should ask them to do so. It was therefore quite appropriate that a resolution such as had been proposed should be adopted.

The draft resolution had been formulated in general terms so as to allow the specialized agencies a certain amount of freedom in the observations they might wish to make. The representative of the Philippines was prepared to accept the amendment suggested by the United States representative should the latter propose it formally.

Sir Carl BERENDSEN (New Zealand) thought that it would be unwise to delete the last part of the sentence in the third paragraph, as the United States representative had proposed; it was not for the specialized agencies to comment on the annual reports, but merely to formulate suggestions to facilitate the Council's work. The representative of New Zealand therefore proposed that the words "to facilitate the examination of the annual reports by the Trusteeship Council" should be replaced by the words "to facilitate the work of the Trusteeship Council".

Mr. GARREAU (France) could not support the United States amendment. He preferred the original text proposed by the Philippine representative, for the reasons already put forward by the

M. HOOD (Australie) rappelle que, lors de la brève discussion qui a eu lieu à propos de cette question à la 18ème séance, l'idée de la plupart des membres du Conseil était de déterminer comment celui-ci pourrait encourager les Autorités chargées d'administration à recourir à l'assistance des institutions spécialisées; c'est là que le représentant de l'OMS voulait en venir lorsque la discussion a dévié vers la question de la terminologie. Le projet de résolution des Philippines semble négliger cet aspect du problème et se borne à recommander aux institutions spécialisées d'étudier les rapports annuels et de communiquer leurs observations au Conseil lui-même.

En réponse à une question du PRÉSIDENT, M. HOOD (Australie) précise qu'il ne présente pas d'amendements ni de propositions et qu'il ne s'engage pas à le faire. Il signale qu'il a porté la question à l'attention de son Gouvernement, dont il attend les commentaires.

Le PRÉSIDENT propose de mettre le projet de résolution aux voix à moins que des amendements soient présentés.

M. SAYRE (Etats-Unis d'Amérique) désire faire une suggestion. Il est disposé à appuyer l'idée générale contenue dans la résolution; toutefois, il suggère que l'on pourrait peut-être supprimer, à la fin du troisième alinéa, les mots "propres à faciliter l'examen des rapports annuels par le Conseil de tutelle", ce qui laisserait aux institutions spécialisées une plus grande latitude et élargirait le domaine de l'étude. Le représentant des Etats-Unis précise qu'il ne faut pas considérer sa suggestion comme un amendement formel.

M. CARPIO (Philippines) rappelle que, lors de la discussion de cette question, les représentants des institutions spécialisées ont laissé entendre que maints éléments d'un rapport perdent toute valeur par suite des différences que présente la terminologie employée. Ces représentants se sont déclarés disposés à collaborer avec le Conseil, au cas où celui-ci le leur demanderait. Il est donc tout à fait naturel d'adopter une résolution à cet effet, ainsi qu'on l'a proposé.

La résolution a été rédigée en termes généraux, afin de laisser une certaine liberté aux institutions spécialisées quant aux observations qu'elles désireraient formuler. Le représentant des Philippines est prêt à accepter l'amendement des Etats-Unis si la délégation de ce pays le présente d'une manière formelle.

Sir Carl BERENDSEN (Nouvelle-Zélande) considère qu'il serait peu judicieux de supprimer le dernier membre de phrase du troisième alinéa, comme le propose M. Sayre; en effet, il ne s'agit pas, pour les institutions spécialisées, de faire des commentaires sur les rapports annuels, mais seulement de formuler des observations propres à faciliter la tâche du Conseil. Aussi le représentant de la Nouvelle-Zélande propose-t-il de remplacer les mots "à faciliter l'examen des rapports annuels par le Conseil de tutelle" par les mots "à faciliter le travail du Conseil de tutelle".

M. GARREAU (France) ne saurait appuyer le projet d'amendement des Etats-Unis. Il préfère le texte proposé par le représentant des Philippines pour les raisons qu'a déjà invoquées le repré-

representative of New Zealand. In any case, the draft resolution would not change the situation, as specialized agencies were supposed to transmit their observations and comments to the Council, as they had already done on a number of occasions during the consideration of the annual reports. It would be far preferable for the specialized agencies to devote themselves to the preparation of a standard terminology and nomenclature, rather than submitting suggestions, which the Council could always ask them to do at a later date.

Sir Alan BURNS (United Kingdom) fully shared the view expressed by the French and New Zealand representatives. The Council was always ready to hear representatives of specialized agencies and had assured them of that fact; it was therefore unnecessary to adopt a resolution to that effect.

Mr. RYCKMANS (Belgium) pointed out that the specialized agencies had already studied the annual reports and had stated that they were unable to carry out comparative studies owing to the fact that the meaning of certain expressions used in the reports was not clear. The Council should therefore request the specialized agencies to deal with the question of terminology, and not call for a further examination of the reports.

After Sir Alan BURNS (United Kingdom) had drawn the Council's attention to rule 105 of the rules of procedure, the PRESIDENT stated that he saw no contradiction between the provisions of that rule and the text of the draft resolution calling for the assistance of the specialized agencies, which was the exact object of that rule.

Mr. PADILLA NERVO (Mexico) reviewed the arguments put forward by the preceding speakers; he thought, however, that, contrary to the Belgian representative's view, the specialized agencies might formulate useful observations on questions other than terminology or nomenclature. Moreover, the agreements between the United Nations and the specialized agencies expressly provided that the Trusteeship Council could ask the latter to undertake studies of specific questions; the representative of Mexico therefore supported the original text of the third paragraph of the draft resolution.

The PRESIDENT noted, together with the representative of the United States, that there was almost complete agreement among the members of the Council on the text. He proposed to put the draft resolution to the vote.

Mr. HOOD (Australia) thought that it might perhaps be well to defer decision in order to allow the authors of the draft resolution to clarify their ideas. The representatives of the specialized agencies could also expound their views on that occasion.

Mr. EVANS (International Labour Organization) stated that in accordance with the terms of its agreement with the United Nations, the ILO was ready to co-operate to the fullest extent with the Trusteeship Council. He thought that the members of the Council might perhaps wish to replace the word "secretariats" in the last para-

sentant de la Nouvelle-Zélande. De toute manière, la résolution ne changera rien à la situation, car les institutions spécialisées sont censées communiquer au Conseil leurs observations et leurs commentaires, ce qu'elles ont fait plusieurs fois au cours de l'examen des rapports annuels. Il serait de loin préférable que les institutions spécialisées se mettent véritablement au travail et établissent une terminologie et une nomenclature uniformes, au lieu de soumettre des suggestions, ce que le Conseil pourra toujours leur demander de faire ultérieurement.

Sir Alan BURNS (Royaume-Uni) partage entièrement le point de vue des représentants de la France et de la Nouvelle-Zélande. Le Conseil est toujours disposé à entendre les représentants des institutions spécialisées et leur en a donné l'assurance; il est donc inutile d'adopter un projet de résolution à cet effet.

M. RYCKMANS (Belgique) rappelle que les institutions spécialisées ont déjà étudié les rapports annuels et ont fait observer qu'elles ne pouvaient pas faire d'études comparatives, à cause du sens imprécis de certains termes utilisés dans ces rapports; il s'agit donc de demander aux institutions spécialisées de s'occuper de la question de la terminologie, et non pas d'examiner encore les rapports.

Sir Alan BURNS (Royaume-Uni), ayant appelé l'attention du Conseil sur l'article 105 du règlement intérieur, le PRÉSIDENT déclare qu'il n'y a, à son avis, aucune contradiction entre les dispositions de cet article et la résolution elle-même, qui demande l'assistance des institutions spécialisées, ce qui est précisément l'objet dudit article.

M. PADILLA NERVO (Mexique) rappelle les arguments qui ont été invoqués par les orateurs précédents: il pense, néanmoins, que les observations que formuleront les institutions spécialisées pourraient utilement porter sur d'autres questions que la terminologie ou la nomenclature, contrairement à l'avis du représentant de la Belgique. D'autre part, il est expressément prévu dans les accords conclus entre l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées que le Conseil de tutelle peut demander à celles-ci d'entreprendre l'étude d'une question précise; le représentant du Mexique approuve donc le texte du troisième alinéa du projet de résolution.

Le PRÉSIDENT constate, ainsi que le représentant des États-Unis, que les membres du Conseil sont pratiquement d'accord sur le texte et il propose de passer au vote.

M. HOOD (Australie) estime qu'il conviendrait peut-être de différer la décision, afin de permettre aux auteurs de la résolution de préciser leur pensée; les représentants des institutions spécialisées pourraient à cette occasion exposer également leur point de vue.

M. EVANS (Organisation internationale du Travail) déclare que, conformément à l'accord qu'elle a conclu avec l'Organisation des Nations Unies, l'OIT est toute disposée à coopérer au maximum avec le Conseil de tutelle. Le représentant de l'OIT pense que les membres du Conseil jugeront peut-être opportun de remplacer, dans le dernier alinéa,

graph of the draft resolution by the words "executive heads", which had been used in a number of recently adopted General Assembly resolutions.

Dr. INGALLS (World Health Organization) stated that WHO was greatly interested in health and sanitation in Trust Territories, especially in the tropical and sub-tropical regions where progress depended upon sanitary conditions. WHO recognized the need to establish a standard terminology, but Dr. Calderone thought that the organization was in a position to render the Trusteeship Council and the Administering Authorities other services in the field of health.

The PRESIDENT read out the text of the third paragraph of the draft resolution in which the words "the examination of the annual reports by the" had been replaced by the words "the work of the", as suggested by the New Zealand representative. In view of the ILO representative's remarks, he suggested that the last paragraph might be changed as follows: "keep in close touch with the specialized agencies . . .", without specifying exactly with whom the Secretary-General was to keep in touch.

The Philippine draft resolution as amended was adopted by 8 votes to none.

Mr. Evans (International Labour Organisation) and Dr. Ingalls (World Health Organization) withdrew.

Mr. PADILLA NERVO (Mexico) recalled the UNESCO representative's statement at the 19th meeting, on the seminars to be held in 1949 in India and Brazil at the request of the Governments of those countries. The representative of Mexico proposed that the Council should ask UNESCO whether it would be possible to come to an agreement with the Administering Authorities of the Trust Territories in Africa to establish a seminar in that continent in 1950, to deal mainly with primary education and the training of teachers.

The PRESIDENT requested the representative of Mexico to submit a specific proposal in writing, unless he felt that the recommendation fell within the scope of the resolution which the Council had just adopted.

Mr. RYCKMANS (Belgium) and Mr. GARREAU (France) thought the Council should wait for more specific information on those seminars before examining such a proposal. The representative of France wished to know, in particular, whether it was the Governments concerned or UNESCO which had taken the initiative in the cases cited by the Mexican representative; he would also like to know what procedure the latter had in mind.

Mr. PADILLA NERVO (Mexico) felt that nothing could be gained by postponing concrete measures until the results obtained by the seminars in India and Brazil, or by the missions established in the Philippines and other countries, became known. His recommendation offered full safe-guards to the Administering Authorities. He was, in fact,

le mot "secrétariats", par les mots "chefs exécutifs" qui ont été utilisés dans plusieurs résolutions dernièrement adoptées par l'Assemblée générale.

Le Dr INGALLS (Organisation mondiale de la santé) déclare que l'OMS s'intéresse vivement à la santé et à l'hygiène publiques dans les Territoires sous tutelle, et plus spécialement dans les régions tropicales et subtropicales où le progrès dépend des conditions sanitaires. L'OMS reconnaît la nécessité d'établir une terminologie uniforme, mais le Dr Calderone pense que cette organisation peut rendre d'autres services au Conseil de tutelle et aux Autorités chargées d'administration, dans le domaine sanitaire.

Le PRÉSIDENT donne lecture du troisième alinéa du projet de résolution, dans lequel les mots "l'examen des rapports annuels par le" ont été remplacés par "le travail du", ainsi que l'a proposé le représentant de la Nouvelle-Zélande. D'autre part, à la suite de la remarque du représentant de l'OIT, il y a peut-être lieu de modifier le dernier alinéa comme suit: "rester en contact étroit avec les institutions spécialisées . . .", sans spécifier avec qui le Secrétaire général doit rester en contact.

Par 8 voix contre zéro, le projet de résolution présenté par la délégation des Philippines, ainsi amendé, est adopté.

M. Evans (Organisation internationale du Travail) et le Dr Ingalls (Organisation mondiale de la santé) se retirent.

M. PADILLA NERVO (Mexique) rappelle que le représentant de l'UNESCO a fait un exposé à la 19ème séance sur les centres d'études organisés pour 1949 dans l'Inde et au Brésil à la demande des Gouvernements de ces pays. Le représentant du Mexique propose au Conseil de demander à l'UNESCO s'il lui serait possible de conclure un accord avec les Autorités chargées de l'administration des Territoires sous tutelle d'Afrique, en vue de créer dans ce continent, en 1950, un centre d'études qui s'occuperait principalement de l'instruction élémentaire et de la formation d'instituteurs.

Le PRÉSIDENT demande au représentant du Mexique de présenter, par écrit, une proposition précise à cet égard, à moins qu'il n'estime que cette recommandation rentre dans le cadre de la résolution que le Conseil vient d'adopter.

M. RYCKMANS (Belgique) et M. GARREAU (France) estiment que le Conseil devrait attendre de posséder des renseignements plus précis sur ces centres d'études avant d'examiner une telle proposition. Le représentant de la France demande, en particulier, si, dans les exemples cités par le représentant du Mexique, c'est l'UNESCO ou le Gouvernement intéressé qui a eu l'initiative; il aimerait également savoir quelle procédure envisage le représentant du Mexique.

M. PADILLA NERVO (Mexique) estime qu'il n'est pas utile d'attendre les résultats obtenus par les centres d'études de l'Inde et du Brésil, ou par les missions établies aux Philippines et dans d'autres pays, avant de prendre des mesures concrètes. Le représentant du Mexique considère que sa recommandation offre toutes garanties aux Auto-

suggesting that the Council should invite UNESCO to enter into negotiations with those Authorities with a view to studying the possibility of establishing seminars in Africa. The only question was whether it was the right moment to study that question.

The PRESIDENT felt that it would be for the Administering Authorities or UNESCO to take the initiative in the matter. If, however, the Council wished to consider the question, it would be better to wait until a written proposal had been presented in the form of a draft resolution.

The meeting rose at 5.20 p.m.

THIRTIETH MEETING

*Held at Lake Success, New York,
on Wednesday, 2 March 1949 at 2.30 p.m.*

President: Mr. LIU CHIEH (China).

Present: The representatives of the following countries: Australia, Belgium, China, Costa Rica, France, Iraq, New Zealand, Philippines, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America.

65. Statement by the representative of the World Health Organization

On the invitation of the President, Dr. Calderone, representative of the World Health Organization, took his place at the Council table.

Dr. CALDERONE (World Health Organization), referring to the resolution adopted by the Council at its preceding meeting (T/258), stated that it was fully consistent with the original agreements between the World Health Organization and the United Nations. He felt, however, that it attached too much importance to the question of terminology; the States represented on the Council were also members of the World Health Organization and, as such, were in possession of various documents circulated by that organization containing all the necessary terminology connected with Trusteeship affairs. It was therefore unnecessary for WHO to put out a special volume on the question.

Dr. Calderone wished to stress that the World Health Organization was anxious to help the Council whenever it was called upon to do so, and was perfectly willing to co-operate with the Secretariat in the revision of the Provisional Questionnaire. He felt, however, that that co-operation might be achieved more effectively by personal conversations with special representatives for the various Trust Territories than by suggestions submitted by WHO in writing.

He added that he had prepared an unofficial memorandum indicating the lines along which his organization envisaged its future co-operation with the Council, and would transmit it to the President, who might then distribute it if he so desired.

The PRESIDENT stated that the Council was aware of WHO's interest in its work. The reso-

rités chargées d'administration. Il demande en fait au Conseil d'inviter l'UNESCO à entrer en relations avec ces Autorités pour étudier la possibilité de créer des centres d'études en Afrique. Le représentant du Mexique désire seulement savoir si le moment est opportun pour étudier cette question.

Le PRÉSIDENT estime que l'initiative en la matière appartient à l'Autorité chargée d'administration ou à l'UNESCO. Toutefois, si le Conseil est intéressé par cette question, il sera préférable d'attendre que la proposition soit présentée par écrit, sous forme de projet de résolution.

La séance est levée à 17 h. 20.

TRENTIEME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,
le mercredi 2 mars 1949, à 14 h. 30.*

Président: M. LIU CHIEH (Chine).

Présents: Les représentants des pays suivants: Australie, Belgique, Chine, Costa-Rica, France, Irak, Nouvelle-Zélande, Philippines, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique.

65. Déclaration du représentant de l'Organisation mondiale de la santé

Sur l'invitation du Président, le Dr Calderone, représentant de l'Organisation mondiale de la santé, prend place à la table du Conseil.

Le Dr CALDERONE (Organisation mondiale de la santé) déclare que la résolution qu'a adoptée le Conseil à sa séance précédente (T/258) est entièrement conforme aux accords de base conclus entre l'Organisation mondiale de la santé et l'Organisation des Nations Unies. Il estime toutefois qu'elle attache trop d'importance à la question de la terminologie; en effet, les Etats représentés au Conseil étant également membres de l'Organisation mondiale de la santé sont, de ce fait, en possession de divers documents, distribués par les soins de cette Organisation, dans lesquels se trouve toute la terminologie ayant trait aux affaires du Conseil de tutelle. Il est donc inutile que l'Organisation mondiale de la santé publie un ouvrage spécial sur cette question.

Le Dr Calderone tient à souligner le fait que l'Organisation mondiale de la santé est désireuse d'apporter son aide au Conseil chaque fois qu'on fera appel à ses services. Elle est également toute disposée à prêter son concours au Secrétariat dans le remaniement du Questionnaire provisoire. Cependant, le Dr Calderone est d'avis que cette coopération pourrait s'établir de façon plus effective grâce à des entretiens personnels avec les représentants spéciaux pour les Territoires sous tutelle, plutôt qu'en demandant à l'OMS de soumettre des suggestions par écrit.

Il ajoute qu'il a préparé un mémorandum officieux dans lequel est esquissée, dans ses grandes lignes, la façon dont son organisation envisage sa collaboration future avec le Conseil. Il remettra ce mémorandum au Président, qui pourra le faire distribuer aux membres du Conseil s'il le désire.

Le PRÉSIDENT souligne que le Conseil se rend compte de l'intérêt que porte à ses travaux l'OMS.